

Zeitschrift: Schweizerische Gehörlosen-Zeitung
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe
Band: 44 (1950)
Heft: 24

Rubrik: Korrespondenzblatt

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

wir uns mit einem Zvieri stärkten, um dann weiterzufahren nach Chur, der Hauptstadt des Bündnerlandes. Hier bestiegen wir wieder die Bundesbahn zur Heimfahrt über Zürich nach Basel.

Wir werden die glücklichen Stunden im trauten Bündnerland nicht vergessen.

Joh. Fürst

(Johann Fürst, der 72jährige Ehrenpräsident des Gehörlosenvereins Helvetia, Basel, leitete während 25 Jahren dessen Vereinsschifflein und ist, wie aus seinem Bericht hervorgeht, immer noch im Vollbesitz seiner geistigen Kräfte und jugendlicher Genußfähigkeit. Gf.)

KORRESPONDENZBLATT

des Schweizerischen Gehörlosenbundes (SGB.) Postscheckkonto III 15 777
Verantwortlicher Schriftleiter: Fritz Balmer, Schneidermeister, Thörishaus, Bern

Nationaler und internationaler Skiwettlauf der Taubstummen und Schwerhörigen am 24. und 25. Februar 1951

Die Tessiner Sportvereinigung in Lugano (Pro Sportivi Sordoparlanti Ticinesi) hat von der «Fédération Suisse des Sports Silencieux» Auftrag erhalten, die Winterskiwettkämpfe für die Schweizerische Meisterschaft, in Verbindung mit dem internationalen Meeting und unter eventueller Beteiligung ausländischer Skifahrer, die am 24. und 25. Februar 1951 in Airolo (Tessin) stattfinden, zu organisieren.

Diese Nachricht über die Wiederaufnahme der Skiwettkämpfe wird bei den Freunden des Skisportes mit großer Freude aufgenommen werden, gibt es ihnen doch Gelegenheit, mit sportlichem Geist in den verschiedenen Kategorien um den Sieg zu kämpfen.

Das Komitee der F. S. S. S. hat eine Mitteilung an sämtliche ausländischen Sportvereinigungen verbreitet und wirbt für die Skiwettkämpfe in Airolo.

Das Organisationskomitee ladet schweizerische und ausländische Skifahrer zu den Meisterschaften der verschiedenen Kategorien am 24. und 25. Februar 1951 in Airolo freundlich ein. Für nähere Erkundigungen wende man sich an Herrn Carlo Cocchi, Postfach 194, Lugano.

C. Cocchi, Präsident des Organisationskomitees

Gehörlosenverein Bern

Im Laufe dieses Jahres haben drei gehörlose Paare vor dem Traualtar den Bund fürs Leben geschlossen. Es sind dies: Herr Hans Junker, Biel, mit Fräulein Frieda Aellen, Saanen; Herr Alfred Sommer, Prêles, mit

Fräulein Ruth Sutter, Bern, und schließlich Fräulein Hanna von Gunten mit einem Hörenden, Herrn Alfred Stiller. Unsere besten Glückwünsche! (Der Schriftleiter der GZ beeilt sich, seinen Glückwunsch ebenfalls anzubringen! Gf.)

Die Sammlung für die «Stiftung Taubstummenheim Uetendorf» läuft

Ein einziger Gehörloser von Winznau hat im Bezirk Olten auf seiner Liste bereits gegen Fr. 100.— eingesammelt. Der Fleiß dieses Herrn D. ist anerkennenswert und dürfte andere Sammler noch anregen.

Der beliebte SGB-Taschenkalender 1951

ist erschienen. Er ist bei den Sektionsvorständen oder direkt beim Kassier des SGB, Herrn J. L. Hehlen, Bern, Weissensteinstraße 84, zum Preise von Fr. 2.20 (bei Zustellung durch die Post Fr. 2.40) zu beziehen. Das geschmackvolle und interessante Büchlein gehört in die Hand eines jeden Gehörlosen. Ein praktisches Weihnachtsgeschenk!

A N Z E I G E N

Anzeigen, die am 9. bzw. am 24. des Monats nicht beim Schriftleiter eingetroffen sind, können erst in der nächsten Nummer veröffentlicht werden.

Bündner Gehörlosenverein. Gruppe Ilanz: Sonntag, den 17. Dezember 1950, 14 Uhr, Adventsfeier im Hotel «Bahnhof», Ilanz.

Gruppe Prättigau: Stephanstag, den 26. Dezember 1950, 14 Uhr, Weihnachtsfeier mit Herrn Pfarrer Ragaz in Landquart. Georg Meng

Luzern. Gehörlosensportverein. Am Neujahrstag Skitour auf die Rigi, von Weggis nach Kaltbad, Staffelhöhe, Klösterli, Goldau. Anmeldungen bis spätestens 22. Dezember an den Präsidenten, Herrn Anton Studhalter, bei Familie Schärly, Horwergasse 38, Luzern. Das genaue Programm wird per Postkarte bekanntgemacht.

Der Vorstand

Luzern. Sonntag, den 17. Dezember 1950, 14 Uhr, Weihnachtsfeier im Hotel «Rütli».

Sargans-Werdenberg. Gehörlosenverein. Sonntag, den 17. Dezember 1950, 15 Uhr, Adventsfeier im Volkshaus in Buchs. Alle Gäste sind willkommen. Der Vorstand

St. Gallen. Montag, den 25. Dezember 1950, 14 Uhr, Weihnachtsfeier der erwachsenen

Bitte, beachten Sie die vorletzte Umschlagseite (383)!

Gehörlosen im Evangelischen Kirchgemeindehaus Lachen (Tram 1, Haltestelle Waldau). Herzlich ladet ein
die Taubstummenanstalt.

Wer nennt mir die neuen Adressen?

Frl. Olga Brülisauer, früher	Hünenbergstraße 22, Luzern
Frl. Rosa Brügger,	» Wäscherei Lehmann, Hindelbank
Frl. Milli Grob,	» Evangelisches Altersheim, Neßlau
Frl. Emma Michel,	» Ettisried, Sachseln
Hrn. Julius Steffen,	» Kantonsspital Luzern

Verlegung von Druck und Versand der GZ

Die nächste Nummer der GZ, Nr. 1 vom 1. Januar 1950, wird nicht mehr in Zürich gedruckt, sondern in Münsingen in der AG Buchdruckerei B. Fischer. Viele kennen sie als Herausgeber der «Emmentaler Nachrichten».

Die Verlegung des Druckes an den Wohnort des Redaktors erfolgte aus praktischen Gründen. Insbesondere wird dadurch das recht umständliche und im Hinblick auf das rechtzeitige Erscheinen der GZ so zeitraubende schriftliche Hin und Her zwischen Redaktion und Druckerei erspart. Aus den genau gleichen Gründen wurde ja 1944 der Druck der GZ von Bern nach Zürich verlegt.

Im übrigen hat die Schweizerische Gehörlosen-Zeitung der Firma Conzett & Huber nur zu danken für das gewährte Gastrecht, zu danken für die sorgfältige und überaus konziliante Bedienung.

*

Von heute an, lieber Leser, hat die GZ nur noch eine Adresse, nämlich:

Schweizerische Gehörlosen-Zeitung
Sonnmattweg 3
Münsingen

Seien es Beiträge für den Textteil, Anzeigen, Inserate, Bestellungen von Abonnements, Adressänderungen, Reklamationen usw., alles wird hierher adressiert. Schreibt also nicht mehr nach Zürich an Conzett & Huber! Man hat dort anderes zu tun, als Briefe und Karten umzuadressieren. Vielleicht nehmen nun auch jene paar Unentwegten von der Aenderung Notiz, die bis jetzt immer noch der GZ an die Carmenstraße nach Zürich schrieben.

Die Schriftleitung

Daß Glück ihm günstig sei,
Was hilft's dem Stöffel?
Denn regnet's Brei,
Fehlt ihm der Löffel.

Goethe.

Redaktionsschluß

für Nr. 1 vom 1. Januar 1951 am 19. Dez. (für Anzeigen am 23. Dez.).

Inhaltsverzeichnis	Seite
Der Weihnachtsbaum	369
Der Weihnachtsbaum einst und jetzt	370
Bild mit Text	371
Die Hindus	372
Der Barbierjunge von Segringen	373
Eine wahre Geschichte	374
107 000 Franken	374
Brief an den Schriftleiter	375
Notizen	375
Jahresschlußgedanken	376
Aus der Welt der Gehörlosen. Die schöne Wallfahrt nach Rom	377
Aargau	379
Gehörlosenverein Helvetia Basel	380
Korrespondenzblatt. Nationaler und internationaler Skiwettlauf der Taubstummen und Schwerhörigen am 24. und 25. Februar 1951	381
Gehörlosenverein Bern	381
Die Sammlung für die «Stiftung Taubstummenheim Uetendorf» läuft	382
Der beliebte SGB-Taschenkalender 1951	382
Anzeigen	382
Wer nennt mir die neuen Adressen?	383
Verlegung von Druck und Versand der GZ	383
Redaktionsschluß	384

Schriftleitung und Verwaltung: Hans Gfeller, Sonnmatweg 3, Münsingen (Bern),
Tel. (031) 8 14 04. — Druck und Versand: Conzett & Huber, Druckerei und Verlag,
Zürich 4, Morgartenstr. 29. — Insertionspreis: die volle Petitzeile oder deren Raum 60 Rp.